

2017-10-10/2017

Támogatási szerződés 4. számú melléklete

TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA

Polgármesteri Hivatal Központi Iktató 3.		
aktaszám:	T-10-32/	
2017 FEBR 01 / 2017		
előszám:	mellettel:	esetleg:
T-10-31/	2017	DU

1. A támogatott adatai:

- Név: **Albertfalvi Keresztény Társas Kör**
- Cím (székhely, lakóhely): **1116 Bp. Gyékényes u 45-47**
- Levelezési cím, telefon: **Kristóf József 1118 Bp. Ramocsa u 5-7. +36 20 947 9680.**
- Adószám (adóazonosító jel): **18232462-1-43**
- Bankszámlaszám: **10918001-00000084-32480001.**
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága **NINCS**
- A támogatás összegéből (tevékenységre való tekintettel) Áfa befizetést **NEM** teljesített
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: **Kristóf József 1118 Bp. Ramocsa u 5-7. +36 20 947 9680**
- A csatolt számlákat **kizárólag** a Bp. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata **I – 490/109/2016** sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel.

- 2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: **250.000,-Ft**
 - 3. A támogatási cél megnevezése: **Működési és fejlesztési költségek.**
 - 4. Elszámolási határidő: **2017. január 30.**
 - 5. Támogatás terhére elszámolt összeg: **252.610,-Ft**
- A költségösszesítő pótlapok száma: 0 db
Budapest, 2017. január 30.

Albertfalvi
Keresztény Társas Kör
1116 Budapest,
Gyékényes u. 45-47

(Handwritten signatures)
.....
(cégszerű) aláírás

IGAZOLÁS

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Aláírás:..... dátum:.....

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Aláírás:..... dátum:.....

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét Ft összegben igazolom.

Aláírás:..... dátum:.....

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Aláírás:..... dátum:.....

ERK: 9897

111
111
111
111
111

Szakmai beszámoló

Az AKTK működési költségeiről

Újbuda I – 490/109/2016 sz. támogatási szerződése teljesítése kapcsán

Az AKTK pályázaton működése támogatására 250.000,- Ft-ot nyert. A támogatást az egyesület 2016-os működése során felmerült és a működtetéshez, illetve fejlesztéshez szükséges költségekre használtuk fel, a keret a fejlesztésnél fix összeget kötött ki, ez pedig 75.000,- Ft volt és tételesen egy darab iratszokrényre vonatkozott.

Az alábbiakban a számlaösszesítő sorszámai szerinti magyarázatok szerepelnek.

Az AKTK-ban 2016. májusától nincs pénztár, az ezt követő időszak bizonylatai minden pénzforgalomra banki számlakivonatok.

- 1. sz. szla: elektronikus, az éves könyvelésünk eddigi díja, ami minden könyvelési kötelezettségre kiterjedt (NAV, KSH, Bírósági letét). A kinyomtatott pld-t záradékoltuk.
- 2. sz. szla: online rendelés fekete nyomtatópatronra, a színes tonerek esőbb fogynak ki, 2017-ben lesz esedékes a cseréjük.
- A 3. sz számla a fejlesztési tétel: a lemez iratszokrényt a Szt Mihály plébánia pincéjében helyeztük el.
- A 4. sz szla: az iratszokrény szállítási díja volt
- Az 5. sz. szla: az Albert herceg díj dekrétének mappája, a korábbi készlet elfogyott
- A 6. sz szla: az Albert herceg díj plakettje, a korábbi készlet elfogyott
- A 7. sz alatt egy összesítő szerepel a bankköltségekről. A bankköltségekről a bank nem küld külön számlát. A számlakivonaton levonással érvényesített bankköltségeket (értelemszerűen a kivonat a kifizetési bizonylat is) ebben az évben is – a 4. sz. mellékletben tett nyilatkozatunk szerint is – teljes egészében és kizárólag az Önkormányzat támogatása ellenében számoltuk el. A számlakivonatot elektronikus úton kapjuk, számla hiányában pedig nem tudjuk mire rávezetni az elszámolásra vonatkozó záradékot. Az egyszerűség kedvéért a számlakivonatokból csak a jelen elszámolásban szereplő tételeket tartalmazó oldalakat hagytuk meg, továbbá kizártuk a nem releváns tételeket is.
- A bankszámlakivonaton az 1-6 tételek teljesítése is jelölve.

A beszámolóhoz tartozó mellékletek:

Számlaösszesítő	1 old
Számlamásolatok	6 old
Bankköltség összesítő	1 old
Kifizetési bizonylatok	20 old

Budapest, 2017. január 30.


Kristóf József
elnök

SZÁMLAÖSSZESÍTŐ az Önkormányzat I-490/109/2016 ikt.sz. támogatási szerződése elszámolásához

Sorsz	Szla dátuma	Szla kiáll	Szla száma	Szla tartalma	Szla összege	Banksz. kiv. szám, oldalsz.
1	2016.05.10	SLT 96 Bt	V-2016/000016	könyvelés	50 000	5 - 2/5. old
2	2016.06.21	Soltrade Europe Kft	2016/41990	toner	23 230	6 - 4/5. old
3	2016.07.05	Széfek és Fémcszekrények Kft	SZL7-SZ1-1020080	KSPS01A Lemezszekrény	75 000	7 - 1/2. old
4	2016.07.05	Széfek és Fémcszekrények Kft	SZL7-SZ1-1020081	szállítás	18 155	7 - 1/2. old
5	2016.08.08	Tokkészítő Kft	199/2016	oklevél borító	11 811	8 - 1/2. old
6	2016.09.02	Szabó Öntészeti Kft	2016/HUF00102	Albert h plakett	35 052	9 - 1/2. old
7	2016.	UNICREDIT Bank Zrt	-----	bankköltségek 2016-ban összesítő szt.	39 362	1 - 12
ÖSSZESEN					252 610	

1.

Számla

Példány: Eredeti (1. oldal)

Szállító adatai:

SLT 96 BT
1115 Budapest,
Halmi utca 16
Adószám: 29062809-1-43
Számlevelető: OTP
Számlasszám: 11711041-20770365
KIASADÓZÓ

Vevő adatai:

Albertfalvi Keresztény Társas Kör
1116 Budapest,
Gyékényes U. 45-47

Fizetés módja	Teljesítés	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla sorszáma	
Átutalás	2016. máj. 10.	2016. máj. 10.	2016. máj. 17.	V-2016/000016	
Megnevezés	Mennyiség	Egységár	Nettó	Bruttó	
VTSz / TESZOR		Áfakód	Áfa		
könyvelés	1 év	50 000,00 Ft	50 000,00 Ft	50 000,00 Ft	
69.20		AAM	0,00 Ft		
2015 év					
Áfa részletezése	Áfakód	Adóalap	Áfa	Bruttó	
	AAM - Alanyi Adómentes	50 000,00 Ft	0,00 Ft	50 000,00 Ft	
		Adóalap összesen:		50 000,00 Ft	
		ÁFA összesen:		0,00 Ft	
		Bruttó összesen:		50 000,00 Ft	
		Fizetendő:		50 000,00 Ft	
				azaz ötvenezer forint	

Eltérővel újbrde Jwn.
1-490/109/2016 kft. sz. társ.
Szerződés felhívás
Albertfalvi
Keresztény Társas Kör
1116 Budapest,
Gyékényes u. 45-47

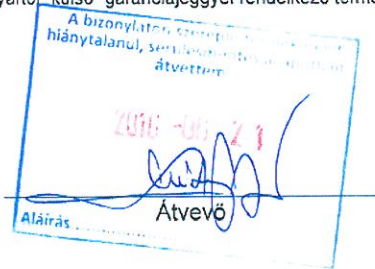
Albertfalvi
Keresztény Társas Kör
1116 Budapest,
Gyékényes u. 45-47



SZÁMLA

Az eladó:		A vevő:	
Név:	Soltrade Europe Kft.	Név:	AKTK
Cím:	1061 Budapest Paulay Ede utca 58. Tel.:06-1-445-4662	Cím:	1116 Budapest Gyékényes u 45-47.
Adószám:	23803141-2-42	Adószám:	
Bankszámla:	10300002-10606994-49020011		
Fizetési mód	Szállítási mód	Teljesítés időpontja	Kelt
Készpénz	Bolti átvétel	2016.06.21	2016.06.21
Fizetési határidő	Számla száma		
2016.06.21	2016/41990		
VTSZ/TE SZOR	Megnevezés	Menny./egys.	Egység ár
			Ossz. nettó
			ÁFA
			Bruttó
			ÁFA
1. 8471	TONER HP 131X (CF210X) - Fekete, nagy kapacitású	1 db	18 291,34
	Azonosító: CF210X		18 291,34
			4 938,66
			23 230,00
			27%

Köszönjük, hogy nálunk vásárolt!
A számlán szereplő árukra (a kellékanyagok kivételével) a mellékelt garancia levél alapján feltüntetett ideig szülő szervizünkben érvényesíthető jótállást vállalunk!
(Kivéve a gyártói "külső" garanciajeggyel rendelkező termékek)



ÁFA	Adóalap	Adó	Bruttó
27%	18 291,34	4 938,66	23 230,00
Osszes:	18 291,34	4 938,66	23 230,00

Fizetendő: 23 230 Ft

Azaz: Huszonháromezer-kettőszázharminc

Kiállító



Eladóvalra újradala Öve.
1-490/109/2016 ikt. sz.
Tárgyi szerződés felhívás

Albertfalvi
Keresztény Társaság Kft.
1116 Budapest,
Gyékényes u. 45-47.

Rendelés azonosító: 80712;

Az átvételt követően, melyet aláírásával igazol, utólagos reklamációt a termék(ek) sérülésmentességével és hiánytalan állapotával (tartozékok, kábelek, stb.) kapcsolatban nem áll módunkban elfogadni.

Albertfalvi
Keresztény Társaság Kft.
1116 Budapest,
Gyékényes u. 45-47.

4.



SZÁMLA

Eredeti példány

Kibocsátó:

Széfek és Fémszekrények Kft.
7476 Kaposszerdahely, Árpád u. 27.
Adószám: 23793619-2-14
Bankszámlaszám: 14100110-21831349-01000000
Közösségi adószám: HU23793619
IBAN: HU95 1410 0110 2183 1349 0100 0000
SWIFT Code: MAVOHUHB
Adatkezelés nyilvántartási szám: NAIH-55221/2012

Vevő:

Albertfalvi Keresztény Társas Kör
1116 Budapest, Gyékényes u 45-47.

Fizetés módja:	Teljesítés:	Fiz. határidő:	Kiállítás:	Példány:	Számlaszám:
ÁTUTALÁS	2016.07.05.	2016.07.05.	2016.07.05.	1 / 3	SZL7-SZ1-1020080

Ez a számla a SZL7-DB1-1018894 sorszámú díjbekérő alapján készült. Pénzügyi teljesítést már nem igényel.

A csomagolási termékdíj-kötelezettség az eladót terheli.

Össz tömeg: 60 kg

Megnevezés:	Áfa:	Nettó ár:	Mennyiség:	Nettó érték:	Áfa tartalom:	Bruttó érték:
1. [KSPS 01 A lemezszekrény 4 db polccal (HM00215)]	27%	59 055 Ft	1 db	59 055 Ft	15 944,85 Ft	74 999,85 Ft

Nettó összesen: 59 055 Ft
Áfataralom összesen: 15 944,85 Ft

Kerekítés: 0,15 Ft

Azaz: helvenőlozer HUF

Végösszeg: **75 000 Ft**

Vevő

A Vásárló a számla aláírásával kijelenti, hogy az árut mennyiségileg és minőségileg átvette.

Kibocsátó

Széfek és Fémszekrények Kft.
Köszönjük, hogy nálunk vásárolt!

A számlát kérjük őrizze meg mert egyben jótállási jegyként is szolgál. A Vásárlót a Polgári Törvénykönyv 1959. évi IV. törvényének 36-307 paragrafusában, valamint a tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállási kötelezettségekről szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendeletben, és a jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendeletben meghatározott jogok illetik meg. A jogszabályon alapuló kötelező jótállás időtartama 1 év. Reklamációt csak az eredeti számla bemutatásával fogadunk el. Nem tartoznak a jótállási kötelezettség körébe: kezelési utmutatóban foglaltak be nem tartása, nem rendeltetésszerű használat, szakszerűtlen karbantartás vagy átalakítás, helytelen szállítás vagy tárolás, erőszakos külső behatás okozta rongálódás, természetes elhasználódás, vagy üzemszerű kopásból eredő meghibásodások.

A számla kiegyenlítéséig az áru a Széfek és Fémszekrények Kft. tulajdona. Késedelmes fizetés esetén a késedelmi kamat a mindenkori jegybanki alapkamat kétszerese.

Előzetesben Újbuda Őra.
1-490/109/2016 ikt. m. társ.
Szerződés terhére

Albertfalvi
Keresztény Társas Kör
1116 Budapest,
Gyékényes u. 45-47.

Előzetes!
Szerződés terhére

3.

Fizetés módja:		Teljesítés:	Fiz. határidő:	Kiállítás:	Példány:	Számlaszám:
ÁTUTALÁS		2016.07.05.	2016.07.05.	2016.07.05.	1. / 3	SZL7-SZ1-1020081

SZÁMLA
Eredeti példány

Kibocsátó: Széfek és Fémszerekrények Kft. 7476 Kaposszerdahely, Árpád u. 27. Adószám: 23793619-2-14 Bankszámlaszám: 14100110-21831349-01000000 Közösségi adószám: HU23793619 IBAN: HU95 1410 0110 2183 1349 0100 0000 SWIFT Code: MAVOHUHB Adatkezelés nyilvántartási szám: NAIH-55221/2012	Vevő: Albertfalvi Keresztény Társas Kör 1116 Budapest, Gyékényes u 45-47.
--	--

Ez a számla a SZL7-DB1-1018895 sorszámú díjbekérő alapján készült. Pénzügyi teljesítést már nem igényel.

A csomagolási termékdíj-kötelezettség az eladót terheli.

Megnevezés:	Áfa:	Nettó ár:	Mennyiség:	Nettó érték:	Áfa tartalom:	Bruttó érték:
1. Szállítási díj (pincébe lerakva, polcozva)	27%	14 295 Ft	1 db	14 295 Ft	3 859,65 Ft	18 154,65 Ft

Nettó összesen: 14 295 Ft
Áfataralom összesen: 3 859,65 Ft

Kerekítés: 0,35 Ft

Azaz: izennyolcozer-agyszázötvenöt HUF

Végösszeg: 18 155 Ft

.....
Vevő

A Vásárló a számla aláírásával kijelenti, hogy az árut mennyiségileg és minőségileg átvette.

.....
Kibocsátó

Széfek és Fémszerekrények Kft.
Köszönjük, hogy nálunk vásárolt!

A számlát kérjük őrizze meg mert egyben jótállási jegyként is szolgál. A Vásárlót a Polgári Törvénykönyv 1959. évi IV. törvényének 36-307. paragrafusában, valamint a tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállási kötelezettségekről szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendeletben, és a jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendeleiben meghatározott jogok illetik meg. A jogszabályon alapuló kötelező jótállás időtartama 1 év. Reklamációt csak az eredeti számla bemutatásával fogadunk el. Nem tartoznak a jótállási kötelezettség körébe: kezelési útmutatóban foglaltak be nem tartása, nem rendeltetésszerű használat, szakszerűtlen karbantartás vagy átalakítás, helytelen szállítás vagy tárolás, erőszakos külső behatás okozta rongálódás, természetes elhasználódás, vagy üzemszerű kopásból eredő meghibásodások.

A számla kiegyenlítése az áru a Széfek és Fémszerekrények Kft. tulajdona. Késedelmes fizetés esetén a késedelmi kamat a mindenkori jegybanki alapkamat kétszerese.

Előadva Újbuda Önk. 1-490/109/2016. ikt.sz. tan. Szerződés felébe Albertfalvi Keresztény Társas Kör 1116 Budapest, Gyékényes u. 45-47.

A nyomtatvány az ÁEEL PRO Számlázó és Nyilvántartó Programmal készült. (www.aeel.hu/szamlazo-programmal)
A nyomtatványt a 2/2012. (II. 1.) Korm. rendelettel módosították. (40k/2012)

Oldalszám: 1./1

Albertfalvi Keresztény Társas Kör
1116 Budapest, Gyékényes u. 45-47.

5.

Számla

1.- Eredeti - példány

Ez a számla összesen 3 példányban került kinyomtatásra.

Sorszám

199/2016

Szállító**Tokkésztő Kft.**

1037 Budapest, Pomázi köz 9.

Magyarország

Adószám: 12568035-2-41

Közösségi adószám: HU12568035

IBAN: 10102086-15149002-00000006

Vevő**Albertfalvi Keresztény Társaskör**

Budapest

Gyékényes utca 45-47..

1116

Fizetési mód	Teljesítés időpontja	Számla kelte	Esedékesség
Átutalás	2016.08.08.	2016.08.08.	2016.08.16.

Megnevezés	KN/TESZOR	Mennyiség	Mee	Egységár	Nettó	Áfa %	Áfaérték	Bruttó
A/4 oklevélborító, velűr	4820900000	3,00 db		3 100,00 Ft	9 300 Ft	27%	2 511 Ft	11 811 Ft

Áfa %	Nettó	ÁFA	Bruttó
27%	9 300 Ft	2 511 Ft	11 811 Ft
Összesen	9 300 Ft	2 511 Ft	11 811 Ft

Fizetendő végösszeg: 11 811 Ft,

azaz Tizenegyezer-nyolcszáztizenny Forint.

Köszönjük a vásárlást!

Késedelmes fizetés esetén a közöttünk létrejött szerződésben rögzített mértékű, annak hiányában a jogszabályban meghatározott késedelmi kamatot számoljuk fel.

A számla 3 példányban készült, és egyben szállítólevél is.

Könyvelés: T-311/K-91, 467

TOKKÉSZTŐ
Korlátolt Felelősségű Társaság

Béla J.

A csomagolászer termékdíj összege a bruttó árból ^{2,80} Ft.Minta a Tokkésztő Kft-nél marad:.....⁰.....⁰.....dbA mintá(ka)t átvettem:⁰.....⁰.....dbElkészítve újbrutó áron.
1-490/109/2016. ill. n.
fahozzájárulási kérésreAlbertfalvi
Keresztény Társaskör
1116 Budapest
Gyékényes utca 45-47.Hiteles!
Készítve
Albertfalvi Keresztény Társaskör
2016.08.08.

6.

Számla

Eredeti

Oldal: 1 / 1.
Példány sorszám: 1.
1 példányos lapra készült 1 eredeti és 1 másolat példányban

Számla kiállító

Szabó Öntészeti Kft
Budapest,
Barabás utca 5.
1107

Adószám: 10372801-2-42
EU adószám: HU10372801
Telefonszám: +3612604744, +3612618727 +3614310355
Budapest Bank: 10100826-54575500-01000008
Cégjegyzékszám: 01-09-067980

Vevő

AKTK

Adószám:

Budapest
Gyékényes utca 45-47.
1116

Deviza	Fizetési mód	Kelt	Teljesítés	Fizetési határidő	Számlaszám	Tételszám	Megrend.szám
HUF	Átutalás	2016.09.02.	2016.09.02.	2016.09.10.	2016/HUF00102	1	

KSH	Termék, szolgáltatás megnevezése	Mennyiség	Me.e.	Egységár	ÁFA%	Nettó érték	ÁFA érték	Bruttó érték
VTSZ	Érem 02	3	db	9 200,00	27 %	27 600	7 452	35 052
Bz Albert Kázmér érem								

Fizetendő: **35 052 Ft**
azaz *** Harmincötezer-ötvenkettő forint ***

ÁFA kulcs	ÁFA %	ÁFA alap	ÁFA összege	Számla érték
27%-os ÁFA	27 %	27 600	7 452	35 052
Összesen:		27 600	7 452	35 052



Előadva új buda övön.
1-490/109/2016 a. t. m.
Szerzős Lehelre
Albertfalvi
Keresztény Társas Kör
1116 Budapest,
Gyékényes utca

feltekés!

Keresztény Társas Kör

AKTK bankköltségei 2016-ban az UNICREDIT banknál

	Szafennart / zárlat	Könyvelési tétel/ PTI	Könyvelési tétel/ ZV	Könyvelési tétel/	Könyvelési tétel/ POS	Könyvelési tétel/	ÖSSZ	Inkasszó	Kamat	ATM költség össz	SpectraNet szolg díj 1	SpectraNet szolg díj 2	SpectraNet szolg díj	ÖSSZ	Pénztári tranzakció	Atutalási díj	Terhelések össz
Január	748	11	33			44	44			0	500	310	810	810			1 602
Február	748	90	33			123	123			0	500	310	810	810			1 681
Március	748	4				4	4			0	500		500	500			1 252
Április	748	6		132	800	938	938			0	500		500	500			2 186
Május	748	396	132	792		1 320	1 320	2 300		0	500	1 240	1 740	1 740			6 108
Június	748	1 066		891		1 957	1 957			0	500	3 132	3 632	3 632			6 337
Július	748	287	66	264		617	617			0	500	620	1 120	1 120			2 485
Augusztus	748	225	99	99		423	423			0	500	930	1 430	1 430	535		3 136
Szeptember	748	928	198	33		1 159	1 159			0	500	1 860	2 360	2 360			4 267
Október	748	440	198	66		704	704			0	500	1 860	2 360	2 360			3 812
November	748	319	99	33		451	451			0	500	930	1 430	1 430			2 629
December	2 748	112	33	165		310	310			0	500	310	810	810			3 868
ÖSSZESEN	10 976	---	---	---	---	8 049	8 049	2 300	0	0	---	---	17 502	535	0	0	39 362



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés		
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001	
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 3. Kivonat száma 4. Oldalszám 5. Számlavezető fiók 6. Fiók címe 7. Hitelkeret	2016.01.04 - 2016.01.29 1 1 / 1 FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK BUDAPEST

Alább a számla eseményeit mutatjuk fel!
 Amennyiben a Bank részére kérésed van, az ügyfélszolgálatunkon megadott adataidat, illetve a tevékenység megnevezését illetően változtatásért, arról kérjük, hátrahagyás hiányában elutasítjuk.

R	Kérelmezési dátum	0	Kérelményt	10	Frászman	11	Összes
			Terhelések				
	2016.01.18		Árnatlasz REF: 00105171665 Adox: 18232462-1-43; NEA	Emberi Erőforrás Támogatásközelő HU17100320000145146100000000	01/18		-2.000,00
	2016.01.29		Szállásdíj/utazási díj		01/29		-748,00
	2016.01.27		SpectraNet Light	havi szolgáltatási díj	01/29		-500,00
	2016.01.29		Árnatlasz Jut -SpectraNet		01/29		-310,00
	2016.01.29		Könyvelési tétel díj 'TZV'		01/29		-33,00
	2016.01.29		Könyvelési tétel díj-PTI		01/29		-10,80
			Tájékoztatjuk, hogy a 2015. évi CCXXXVII. tv. (Épt.) alapján Önre kiterjed az OBA védelme. A betétbiztosításhoz vonatkozó részletek	tájékoztatót évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban kedvet annak átadását.			

Handwritten notes and a circled number '7'.

12. Jövőretek összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
0,00	3.601,80	

Magyar nyelven: 1. Közzététel - 1. Közzététel, 2. Währung, 3. Bezeichnung, 4. Ausgabeperiode, 5. Ausgabegrund, 6. Kontonummer, 7. Filiale, 8. Adresse, 9. Übertragungsrahmen, 10. Buchungsdatum, 11. Buchungstext, 12. Wertung, 13. Summe (Handschrift), 14. Summe (Linienschrift), 15. Kontostatus

Magyar nyelven: 1. Közzététel - 1. Közzététel, 2. Währung, 3. Bezeichnung, 4. Ausgabeperiode, 5. Ausgabegrund, 6. Kontonummer, 7. Filiale, 8. Adresse, 9. Übertragungsrahmen, 10. Buchungsdatum, 11. Buchungstext, 12. Wertung, 13. Summe (Handschrift), 14. Summe (Linienschrift), 15. Kontostatus

Handwritten signature and stamp: "109180010000008432480001" and "109180010000008432480001".



BANKSZÁMLAKIVONAT
 Telefonszám: 06-4050-40-50 (kulföldön: +36-1-325-3200)
 www.unicreditbank.hu info@unicreditgroup.hu
 A/B-szám: 10325737-4-44 Cg. 01-10-041348 - SWIFT (BIC): BACXHU33



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés		
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001	
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG / HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 3. Kivonat száma 4. Oldalszám 5. Számlavezető fiók 6. Fiók címe 7. Hitelkeret	2016.02.01 - 2016.02.29 2 1 / 1 FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK BUDAPEST

A társas vállalkozás nyilatkozik arról, hogy a számlakivonat a bank rendszerén keresztül, az ügyfél-azonosítás során megadott adataiban, illetve a szerződéses tulajdonságok szerinti illetékes változás útján, arról készült, és a bank által ellenőrzött.

8. Könyvelési dátum	9. Könyvelés	10. Férő	11. Összeg
	Terhelések		
2016.02.04	Árutasítás Újbuda Önkormányzata HU74117840091551100100000000 fel nem használt összeg	Budapest Főváros XI. Kerület REF: 00106612349 I-840/31/2 15 sz. tám. szerz-ból	02/04 -28.450,00
2016.02.29	Szalafenntartó/zárólati díj		02/29 -748,00
2016.02.25	SpectraNet Light	havi szolgáltatási díj	02/29 -500,00
2016.02.29	Árutasítási Jut -SpectraNet		02/29 -310,00
2016.02.29	Könyvelési tételek -PTI		02/29 -90,39
2016.02.29	Könyvelési tételek 'IZV'		02/29 -33,00
	Tájékoztatjuk, hogy a 2015. évi CCXXXVII. tv. (Épt.) alapján Önk. kinyújtja az OBA védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletes tájékoztatást evan. megküldjük Önnek a számláján tartal. azonos módon, illetve a bankfiókban kaphat annak átadását.		

7

12. Jövések összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
0,00	30.131,39	

Line in Deutsch: Kontostamm - 1. Konto Nr., Währung, Bilanzierung 2. Abrechnungsperiode 3. Ausgabegrundnummer
 4. Schemazahl 5. Filiale n. Adresse 7. Übertragungsrahmen 8. Buchungsdatum
 9. Buchungstext 10. Valutatag 13. Betrag 12. Schemo-Überschriften 15. Schemo-Lauschriften 14. Kontostamm

Line in English: Statement of Account -
 1. Account No. Currency, Name 2. Statement period 3. Statement No. 4. Numbered page(s) 5. Branch n. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

Albertfalvi
 Keresztény Társaság
 1116 Budapest
 Sáfrány u. 69.
 Hiteles!
 [Signature]



I. Számlaszám, devizanem, megnevezés	
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka: 2016.03.01 - 2016.03.31 3. Kivonat száma: 3 4. Oldalszám: 1 / 1 5. Számlavezető fiók: FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓ 6. Fiók címe: BUDAPEST 7. Hitelkeret:

Az alábbi táblát minden számlakivonat!
 Amennyiben a Bank nemre kerülés, az ügyfél-azonosítás, a számla, a megjelölt számban, (és/vagy a szerződés megjelölt szerződési feltételei) változás történik, arról közzé, Bankunkon tájékoztatásunk érdekében

8. Könyvelési dátum	9. Késleltetés	10. Frissítés	11. Összes
	Jóváírások		
2016.03.31	Kamatelzárolás: 16/03/31	03/31	0,37
	Terhelések		
2016.03.31	Szállékszám: zárlati díj	03/31	-748,00
2016.03.31	SpectraNet Light havi szolgáltatási díj	03/31	-500,00
2016.03.31	Könyvelési tévedés-PTE	03/31	-3,75
	Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Épt.) alapján Önre kiterjed az OSA védelme. A betétbiztosításhoz vonatkozó részletek tájékoztatást evésze megkérjük Önnek a számlakivonattal szembe, illetve a bankfiókban kétheti annak átadását.		

7

12. Jóváírások összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
0,37	1.251,75	

100: in Deutsch
 Kontokorrent - 1. Konto Nr., Währung, Bilanzierung 2. Ausgabeperson 3. Ausgabedatum
 4. Normenwahl 5. Filiale 6. Adresse 7. Übertragungsrahmen 8. Buchungsdatum
 9. Buchungsebene 10. Wertung 11. Betrag 12. Summe (Guthaben) 13. Summe Lastschriften 14. Kontostatus

100: in English
 Statement of Account -
 1. Account No., Currency, Name 2. Statement period 3. Statement No. 4. Number of page(s) 5. Branch 6. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

Albertfalvi Keresztény Társas Kör
 Budapest
 Sáfány utca 69.
 1116 Budapest
 Albertfalvi Keresztény Társas Kör
 Albertfalvi



BANKSZÁMLAKIVONAT
 Telefonszám 06-40/50-40-50 (kallitalka) +36-1-325-3200
 www.unicreditbank.hu info@unicreditgroup.hu
 Adószám 10325737-4-44 Cg. 01-10-041348 - SWIFT (BIC) BACXHU33



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés	
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 2016.04.01 - 2016.04.29 3. Kivonat száma 4 4. Oldalszám 1 / 1 5. Számlavezető fiók FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK 6. Fiók címe BUDAPEST 7. Hitelkeret

Alkalmazható a számlakivonatra!
 Amennyiben a Bank nemre kéréses, az Igénylő-szerződés során megadott adatokat, illetve a helyes adatok szerkesztéséről tájékoztatást kérve, arról kérjük, tájékoztassa bármelyik kollégáját.

8. Könyvelési dátum	9. Könyvelés	10. Felszám	11. Összeg
	Jevészek		
2016.04.11	Könyvelési tétel - POS 6762*****4019	04/29	-500,00
2016.04.29	Szállékszám/zárlati díj	04/29	-748,00
2016.04.29	SpectraNet Light havi szolgáltatási díj	04/29	-500,00
2016.04.29	Könyvelési tétel	04/29	-132,00
2016.04.29	Könyvelési tétel - PTI	04/29	-6,56
	Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXVII. tv. (Épt.) alapján Önre kiterjed az OBA védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletes tájékoztatást évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban kérheti annak átadását.		

7

12. Jevészek összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
5.000,00	53.082,56	

Text in German: Kontostanz - 1. Konto Nr., Währung, Bezeichnung 2. Ausgabeperiode 3. Ausgabegrund
 Text in English: Statement of Account - 1. Account No., Currency, Name 2. Statement period 3. Statement No. 4. Number of pages 5. Branch 6. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

Albertfalvi
 Keresztény Társas Kör
 1116 Budapest,
 Sáfrány u. 69-71.
 Helyi aláírás!



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés

Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843048 ALBERTIFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka: 2016.05.02 - 2016.05.31 3. Kivonat száma: 5 4. Oldalszám: 2 / 5 5. Számlavezető fiók: FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK 6. Fiók címe: BUDAPEST 7. Hitelkeret:

A társas vállalkozás adatai
 Amennyiben a Bank tevékenységében, az ügyfél-azonosítás céljából, megadott adataiban, illetve a tevékenység megkezdésekor felvett adataiban, az adatok, banki adatkezelési eljárások

8. Könyvelési dátum	9. Könyvelés	10. Felismerés	11. Összes
2016.05.13	Pénztári tranzakció díja	CAK-LCD/2114/A/0018	-535,00
2016.05.13	Pénztári tranzakció díja	CAK-LCD/2114/A/0019	-535,00
2016.05.20	Áruttalás REF: 00117247325 V-2016/000016 az számla	SLT 96 BT HUS1117110412077036500000000	-50.000,00
12. Jövévételek összesen		13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
292.290,00		314.822,51	

Handwritten notes: 7% and 1% with arrows pointing to the transaction amounts.

Die in Deutsch:
 Kontonummer - 1. Konto Nr., Währung, Umschreibung 2. Ausgabeperiode 3. Ausgangsdatum
 4. Schemaszahl 5. Titelseite 6. Adresse 7. Überprüfungsnummer 8. Buchungsdatum
 9. Buchungstext 10. Naturtag 11. Betrag 12. Name Umschreibung 13. Summe Lauf-
 schriftlich 14. Kontostand

Text in English:
 Statement of Account -
 1. Account No., Currency, Name 2. Statement period 3. Statement
 No. 4. Number of pages 5. Branch 6. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date
 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

Handwritten signature and stamp: "Albertfalvi Keresztény Társas Kör" and "Gyöngyös u. 69."

**BANKSZÁMLAKIVONAT**

Telefonbank 06-40/50-40-50 (kulföldön) +36-1-325-3200
 www.uniCreditBank.hu info@unicreditgroup.hu
 Adószám: 10325737-4-44 Cg. 01-10-041348 - SWIFT (BIC): BACXHU33



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés		
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001	
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG / HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 3. Kivonat száma 4. Oldalszám 5. Számlavezető fiók 6. Fiók címe 7. Hitelkeret	2016.05.02 - 2016.05.31 5 4 / 5 FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK BUDAPEST

Alkalmazott nyelvi elválasztóvonal!
 Amennyiben a Bank nyelve korábbi, az új fel- és leírások során megadott nyelven, illetve a korábbi nyelven történő illetékes változás történt, arról kérjük, tájékoztató kiadványunkal értesítse.

8. Könyvelési dátum	9. Képletmagy	10. Felszám	11. Összeg
2016.05.31	109180010000008432480001	00000000000000000000	14.300,00
2016.05.31	Intézköz felhár.: 20160523	38 10032000-0145146100000	-2.300,00
2016.05.31	Árnyalati Jut. -SpectraNet		-1.240,00
2016.05.31	Könyvelési tételek díj		-792,00
2016.05.31	Szállásfenntart./zárolási díj		-748,00
12. Jórátételek összesen		13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
292.290,00		314.822,51	

Tanúsítvány
 1. Közzététel - 2. Közzététel - 3. Közzététel - 4. Közzététel - 5. Közzététel - 6. Közzététel - 7. Közzététel - 8. Közzététel - 9. Közzététel - 10. Közzététel - 11. Közzététel - 12. Közzététel - 13. Közzététel - 14. Közzététel

Statement in English
 1. Account No. - Currency, Name 2. Statement period 3. Statement No. 4. Number of pages 5. Branch b. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

7

hiteles!

Albertfalvi
 Keresztény Társaság
 1116 Budapest
 Gyökér utca 69.



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés

Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG / HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka: 2016.05.02 - 2016.05.31 3. Kivonat száma: 5 4. Oldalszám: 5 / 5 5. Számlavezető fiók: FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK 6. Fiók címe: BUDAPEST 7. Hitelkeret:

A társas vállalkozás adatai azonosítók!
 A társas vállalkozás a Banki nyilvántartásba van bejegyezve, az Egyszemélyes Kft., megadott adataiban, illetve a törvényes igazgatók adataiban (illetve változás híreire, arról kapták, kaptak) azonosítók beállításával.

8. Könyvelési dátum	9. Könyvelés	10. Frissítés	11. Összes
2016.05.31	SpectraNet Light havi szolgáltatási díj	05/31	-500,00
2016.05.31	Könyvelési díj-PTI	05/31	-395,51
2016.05.31	Könyvelési díj-IZV'	05/31	-132,00
Tájékoztatjuk, hogy a 2016. évi CCXXXVII. tv. (Épt.) alapján Önré kiterjed az OBA védelme. A betér-birtoklásra vonatkozó részletek tájékoztatót evantré megküldjük Önrék a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban kérték annak átadását.			

7

12. Jövések összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
292.290,00	314.822,51	

Info in Deutsch:
 Kontostausatz - 1. Konto-Nr., Währung, Bilanzzeitraum 2. Abgrenzungsperiode 3. Abgrenzungswert
 4. Seitenanzahl 5. Filiale n. Adresse 7. Übertragungsrahmen 8. Buchungsdatum
 9. Buchungstext 10. Mahnung 11. Betrag 12. Summe Umsatzen 13. Summe Lastschriften 14. Kontostausatz

Info in English:
 Statement of Account -
 1. Account No. Currency, Name 2. Statement period 3. Statement
 No. 4. Number of pages 5. Branch 6. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date
 9. Narrative 10. Note due 11. Amount 12. Total Debits 13. Total Credits 14. Balance

Albertfalvi
 Keresztény Társas
 1116 Budapest
 Gyökössy u. 69.
 Hiteles!
 [Signature]



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés		
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001	
843248 ALBERTFALVI KERESZTYÉN TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 3. Kivonat száma 4. Oldalszám 5. Számlavezető fiók 6. Fiók címe 7. Hitelkeret	2016.06.01 - 2016.06.30 6 4 / 5 FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK BUDAPEST

Alattvaló tájékoztatást kérjük a számlakivonat használatánál.
 Az adatok a bank rendszeréből, az ügyfél-azonosítás során, megadott adataiban, illetve a technikai hálózati hibák miatt, esetleg eltérhetnek a valós állománytól, ezért kérjük, bankszámla-határolással ellátott

8. Könyvelési dátum	9. Könyvelés	10. Frattéman	11. Összes
2016.06.23	+CMS CLT-1630251543 Card:6762-XXXX-XXXX-4019 23.230,00 HUF	Vásárlás:(2016.06.21) HUN-BUDAPEST COMPKER	06/23 -23.230,00
2016.06.30	Árnyalasi Jut -SpectraNet		06/30 -3.132,40
2016.06.30	Könyvelési díj-PTI		06/30 -1.066,13
2016.06.30	Könyvelési díj		06/30 -591,00
2016.06.30	Szalafenntartási/üzleti díj		06/30 -748,00
2016.06.30	SpectraNet Light	havi szolgáltatási díj	06/30 -500,00

12. Jövedelmek összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
400.000,34	757.589,53	

1. Újra kiadások
 2. Könyvelési dátum
 3. Könyvelés
 4. Állomány dátuma
 5. Állomány
 6. Állomány
 7. Állomány
 8. Állomány
 9. Állomány
 10. Állomány
 11. Állomány
 12. Állomány
 13. Állomány
 14. Állomány

Handwritten notes and signature:
 A/B feltek!
 Keresztény Társaság
 1116 Budapest
 Gyöngyösi utca
 [Signature]



BANKSZÁMLAKIVONAT
 Telefonszám: 06-49-50-40-50 (kulföldön: +36-1-325-3200)
 www.unicreditbank.hu info@unicreditgroup.hu
 A/Szám: 10325737-44 Cg. 01-10-041348 - SWIFT (BIC): BACXHU33



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés

Pénzforgalmi számla
IBAN

109180010000008452480001 HUF
HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001

843248
ALBERIFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR
BUDAPEST
SÁFRÁNY U. 69.
MAGYARORSZÁG HUNGARY
1116

2. Kivonat időszaka: 2016.06.01 - 2016.06.30
 3. Kivonat száma: 6
 4. Oldalszám: 5 / 5
 5. Számlavezető fiók: FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK
 6. Fiók címe: BUDAPEST
 7. Hitelkeret:

A társas névelő érvényes számlakivonat!
 A társas névelő a Bank részére készült, az ügyfél-azonosítás során megadott adataiban, illetve a technikai háttérrel összekapcsolható elektronikus úton, arról kizárólag a Bank felelős társasáért nem felel.

8. Könyvelési dátum	9. Könyvelés	10. Frissítés	11. Összeg
2016.06.30	<p>Könyvelési tételidő 'IZV'</p> <p>Tájékoztató, hogy a 2016. évi CXXCVIII. tv. (Épt.) alapján Önkéntes kiterjed az OBA védelme. A betétbiztosítás vonatkozó részlete:</p>	06/30	-330,00
	<p>tájékoztató évszere megkötődik Önkéntes a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban köthető annak átadását.</p>		

7

12. Jevészek összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
400.000,34	757.589,53	

Írta az Ügyfél:
 Könyvszám - 1. Könyv N.ó. Währung, I. Könyvszám 2. A számviteli időszak 3. Állományterület
 4. Számlaszám 5. Fiók címe 6. Adatszám 7. Előirányzatok 8. Ügyfél adatai
 9. Ügyfél adatai 10. Válasz 11. Dátum 12. Számú társasírás 13. Számú társasírás
 14. Könyvelés

Text in English:
 Statement of Account -
 No. 4. Account No. Currency, Name 2. Statement period 3. Statement
 No. 4. Number of pages 5. Branch 6. Address 7. Overhead facility 8. Issuing date
 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

Alberifalvi
Keresztény Társas Kör
1116 Budapest,
Sáfrány u. 69-71.
Hiteles!
Kupcs



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés	
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843248 ALBERTIFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka: 2016.07.01 - 2016.07.29 3. Kivonat száma: 7 4. Oldalszám: 1 / 2 5. Számlavezető fiók: FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK 6. Fiók címe: BUDAPEST 7. Hitelekret:

Azonos előző érvényes számlakivonattal!
 A részletek a Bank honlapján közzéteszik, az ügyfél-azonosítás során, megadott adataiban, illetve a legújabb kiadású szoftverrel történő változás tükrében, arról kéri, hogy a Bankhoz haladéktalanul értesítse.

8. Közzététel dátuma	9. Közzététel	10. Főösszeg	11. Összeg
	Jóváírások		
2016.07.11	Árnyalat: REF: 00122327952 sk:1723237 2016. évi civil	BP.FOV.NL.KER.UJBUDA ÖNKORMÁNYZATA HU74117840091551100100000000 szervezetek támogatása	07/11 250.000,00
2016.07.12	Árnyalat: REF: 00122470634 sk:1724578 2016. Kult.p 56-	BP.FOV.NL.KER.UJBUDA ÖNKORMÁNYZATA HU74117840091551100100000000 oszmegmunkások	07/12 55.000,00
2016.07.12	Árnyalat: REF: 00122470632 sk:1724576 2016. Kult.p Sz	BP.FOV.NL.KER.UJBUDA ÖNKORMÁNYZATA HU74117840091551100100000000 Mihály Akadémia rendezése	07/12 100.000,00
2016.07.12	Árnyalat: REF: 00122470631 sk:1724575 2016. Kult.p Don	BP.FOV.NL.KER.UJBUDA ÖNKORMÁNYZATA HU74117840091551100100000000 gicsélt Nyugdíjas Kör kirándulás	07/12 120.000,00
2016.07.12	Árnyalat: REF: 00122470633 sk:1724577 2016. Kult.p Sz	BP.FOV.NL.KER.UJBUDA ÖNKORMÁNYZATA HU74117840091551100100000000 sz. Mihály napi búcsú rendezése	07/12 200.000,00
2016.07.12	Árnyalat: REF: 00122470705 sk:1724586 2016. Kult.p Ho	BP.FOV.NL.KER.UJBUDA ÖNKORMÁNYZATA HU74117840091551100100000000 misereti tábor	07/12 300.000,00
	Terhelések		
2016.07.05	Árnyalat: REF: 00121330617 SZL7-DB1-1018894 az díjbekötő	Szefek e: Femiszekrények Kft EU95141001102183134901000000	07/05 -75.000,00
2016.07.05	Árnyalat: REF: 00121330616 SZL7-DB1-1018893 az díjbekötő	Szefek e: Femiszekrények Kft EU95141001102183134901000000	07/05 -15.155,00
12. Jóváírások összesen		13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
1.025.000,00		104.176,92	

3
4

Titel in Deutsch:
 Kontokausang - 1. Kontonr., Währung, Bilanzierung 2. Ausgabeperiode 3. Ausgabegrund
 4. Schemazahl 5. Filiale 6. Adresse 7. Übertragungsrahmen 8. Buchungsdatum
 9. Buchungstext 10. Wertung 11. Betrag 12. Summe (Abschließen) 13. Summe Lastschriften 14. Kontostatus

Titel in English:
 Statement of Account -
 1. Account No., Currency, Name 2. Statement period 3. Statement
 No. 4. Number of page(s) 5. Branch 6. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date
 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

Handwritten signature and stamp of Albertfalvi Keresztény Társas Kör.



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés		
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001	
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 3. Kivonat száma 4. Oldalszám 5. Számlavezető fiók 6. Fiók címe 7. Hitelkeret	2016.07.01 - 2016.07.29 7 2 / 2 FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK BUDAPEST

Alábbi oldali címeket használjon!
 Amennyiben a Bank szövege korábbi, az ügyfél-azonosítás során, megadott adatokban, illetve a legújabb tájékoztató kiadványát illetően változás történt, arról kérjük, tájékoztató kiadványaink címeire

R Kivonati dátum		10 Kivonat	110 Felvétel	111 Összes
2016.07.29	Szállásdíj / zárlati díj		07/29	-748,00
2016.07.29	Árnatlási Jut - SpectraNet		07/29	-620,00
2016.07.29	SpectraNet Light	havi szolgáltatási díj	07/29	-500,00
2016.07.29	Könyvelési tétel díj - PTI		07/29	-286,92
2016.07.29	Könyvelési tétel díj		07/29	-264,00
2016.07.29	Könyvelési tétel díj 'IZV'		07/29	-66,00
Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CXXV. tv. (Épt.) alapján Önré kiszárad az OBA védelme. A betét- biztosításra vonatkozó részletek		tájékoztatást evvel megküldjük Önré a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban kérheti annak átadását.		

12. Jövések összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
1.025.000,00	104.176,92	

Use in German:
 Kontostamm - 1. Konto Nr., Wohnung, Umschreibung 2. Ausgabeperiode 3. Ausgabegrund
 4. Scheckzahl 5. Filiale N. Adresse 7. Überweisungsbetrag 8. Buchungsdatum
 9. Buchungstext 10. Wohnung 11. Betrag 12. Summe Umschriften 13. Summe Aus-
 schüttungen 14. Kontostamm

Use in English:
 Statement of Account -
 1. Account No., Currency, Name 2. Statement period 3. Statement
 No. 4. Number of pages 5. Branch 6. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date
 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

Albertfalvi
 Keresztény Társas Kör
 1116 Budapest
 (Könyvelési...)

Lelekes!



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés	
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka: 2016.08.01 - 2016.08.31 3. Kivonat száma: 8 4. Oldalszám: 1 / 2 5. Számlavezető fiók: FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK 6. Fiók címe: BUDAPEST 7. Hitekeret:

A társas vállalkozás számlakivonat!
 A társas vállalkozás a Bank részére készített, az ügyfél-személyes adatai megadott adataiban, illetve a bankszámla tulajdonos személyét illetően változás történt, arról kéri, tájékoztassa a bankszámla kezelőjét.

8. Készítési dátum	9. Közfelirat	10. Felírás	11. Összeg
	Jevételek		
2016.08.11	Árutas REF: 00105295108	Telkézvétel Kft HU65101020861514800200000005	08/11 -11.811,00
2016.08.29	Pénztári tranzakció díja	CAK-LCD/1076/A/0040	08/29 -535,00
2016.08.31	Árutas Jut -SpectraNet		08/31 -930,00
2016.08.31	Szalafennsart./szarlati díj		08/31 -748,00
2016.08.31	SpectraNet Light	havi szolgáltatási díj	08/31 -500,00
2016.08.31	Könyvelési tétel díj-PTI		08/31 -224,84
2016.08.31	Könyvelési tétel díj 'IZV'		08/31 -99,00

12. Jevételek összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
60.000,00	90.186,84	

Magyarul:
 1. Közfelirat - 1. Közfelirat, 2. Währung, 3. Bezeichnung, 4. A számla periódus, 5. A számla tartalma
 6. Számlaszám, 7. Fiók címe, 8. Adress, 9. Übertragungsrahmen, 10. Buchungsdatum
 11. Buchungsdatum, 12. Válasz, 13. Betrag, 14. Summe Buchungen, 15. Summe Lastschriften, 16. Kontostand

Angolul:
 Statement of Account -
 1. Account No., Currency, Name, 2. Statement period, 3. Statement
 No., 4. Number of pages, 5. Branch, 6. Address, 7. Overdraft facility, 8. Booking date
 9. Narrative, 10. Value date, 11. Amount, 12. Total Credits, 13. Total Debits, 14. Balance

Albertfalvi Keresztény Társas Kör
 1116 Budapest
 Sáfrány u. 69.
 Tel: +36 1 325 3200

Handwritten signature and notes in blue ink.



BANKSZÁMLAKIVONAT
 Telefonszám: 06-4050-40-50 (kallitka@uni-credit.hu) +36-1-325-3200
 www.uni-creditbank.hu info@uni-creditgroup.hu
 Adószám: 10325737-4-44 Cg. 01-10-041348 - SWIFT (BIC): BACXHU33



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés	
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka: 2016.08.01 - 2016.08.31 3. Kivonat száma: 8 4. Oldalszám: 2 / 2 5. Számlavezető fiók: FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓ 6. Fiók címe: BUDAPEST 7. Hitelezet:

A kiemelt színi elemek azonosítására szolgálóak.
 A részletek a Bank honlapján, az ügyfél-szolgálatok során megadott adatokban, illetve a legújabb rendelkezés szerinti illetékes változás hírére, arról kérésre, elektronikusan bármikor elérhetőek.

8. Könyvelési dátum	9. Köteleselem	10. Frászkönyv	11. Összes
2016.08.31	<p>Könyvelési tételek</p> <p>Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CXXXVII. tv. (Épt.) alapján Öura kiterjed az ÖBA védésére. A betétbiztosításra vonatkozó részletek tájékoztatót évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban kaphat annak átadását.</p>	08/31	-99,00

70

12. Jövévételek összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
60.000,00	90.186,54	

Text in Deutsch:
 Kontostanzig - 1. Konto-Nr., Währung, Filialbezeichnung 2. Ausweisperiode 3. Ausweisnummer
 4. Nennbetrag 5. Filiale b. Adresse 7. Übertragungsrahmen 8. Buchungsdatum
 9. Buchungstext 10. Umsatz 11. Betrag 12. Summe Guthaben 13. Summe Lasten

Text in English:
 Statement of Account -
 1. Account No., Currency, Name 2. Statement period 3. Statement
 No. 4. Number of pages 5. Branch b. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date

Albertfalvi
 Keresztény Társas Kör
 1116 Budapest
 Gólyvölgy u. 69.



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés	
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka: 2016.09.01 - 2016.09.30 3. Kivonat száma: 9 4. Oldalszám: 1 / 2 5. Számlavezető fiók: FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓ 6. Fiók címe: BUDAPEST 7. Hitelezet:

Alattis névelő érvényes számlakivonat!
 Amennyiben a bank nyelve korábban, az ügyfél-azonosítás céljából, megadott a számban, illetve a tevékenység megnevezésében, illetve a vállalkozás típusában, arról kérjük, tájékoztatni bármilyen későbbi értesítés esetén.

8. Könyvelési dátum	9. Könyvelés	10. Frótkum	11. Összeg
	Jóváírások		
2016.09.05	Árnyalás REF: 00127186793 3 db Bz Albert Kármel - számla	Szabo Ömlesztési Kft HUF97101000265457550001000008 2016-HUF00102	09/05 -35.052,00
2016.09.30	Árnyalás Jut - SpectraNet		09/30 -1.560,00
2016.09.30	Könyvelési cselekvés-PTI		09/30 -927,64
2016.09.30	Szállékszámterhelési díj		09/30 -748,00
12. Jóváírások összesen		13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
112.000,46		309.216,64	

1. Kétség: Könyvelési dátum - 1. Könyvelés, 2. Währung, 3. Bezeichnung, 4. Ausgabeperiode, 5. Ausgabegrund, 6. Kontonummer, 7. Filiale, 8. Adresse, 9. Übertragungsrahmen, 10. Buchungsdatum, 11. Buchungstext, 12. Betrag, 13. Name, 14. Geschäft, 15. Name, 16. Geschäft, 17. Kontonummer

1. Kétség: Statement of Account - 1. Account No., 2. Currency, 3. Name, 4. Statement period, 5. Statement No., 6. Number of pages, 7. Branch, 8. Address, 9. Overdraft facility, 10. Booking date, 11. Narrative, 12. Value date, 13. Amount, 14. Total Credits, 15. Total Debits, 16. Balance

Handwritten: Hiteles!
 Albertfalvi
 Keresztény Társas KÖR
 1116 Budapest
 Sáfrány u. 69.
Signature



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés		
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001	
843248 ALBERIFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 3. Kivonat száma 4. Oldalszám 5. Számlavezető fiók 6. Fiók címe 7. Hitelkeret	2016.09.01 - 2016.09.30 9 2 / 2 FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓ BUDAPEST

A társas névű esemény az számlakivonat!
 Amennyiben a bank részére korábban az ügyfél-azonosítás során megadott adatokba, illetve a tevékenység tárgyában szerződés feltételei változás történt, arról közzé, banki adatkezelési szabályzat

8. Könyvelési dátum	9. Könyvelés	10. Felszám	11. Összes
2016.09.30	SpectraNet Light havi szolgáltatási díj	09/30	-500,00
2016.09.30	Könyvelési tereldíj "IZV"	09/30	-198,00
2016.09.30	Könyvelési tereldíj	09/30	-33,00
Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Épt.) alapján Önkéntes a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban közzétett annak adatait.			

7

12. Jevészek összesen 112.000,46	13. Terhelések összesen 309.216,64	14. Záró egyenleg
-------------------------------------	---------------------------------------	-------------------

Üzem in Deutsch:
 Kontokausang - 1. Konto Nr., Währung, Bezeichnung 2. Ausgabeperiode 3. Ausgangsdatum
 4. Kontostand 5. Filiale n. Adresse 7. Übertragungsrahmen 8. Buchungsdatum
 9. Buchungstext 10. Wertung 11. Betrag 12. Summe (Abschnitten) 13. Summe Lauf

Üzem in English:
 Statement of Account -
 1. Account No., Currency, Name 2. Statement period 3. Statement
 No. 4. Number of pages 5. Branch 6. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date

felelős!
 Alberifalvi
 Keresztény Társas
 Kft. Budapest



BANKSZÁMLAKIVONAT
 Telefonbank +36-1-325-3200
 www.unicreditbank.hu info@unicreditgroup.hu
 Adószám: 10325737-4-44 Cg. 01-10-041348 - SWIFT (BIC): BACXHU33



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés

Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843248 ALBERIFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka: 2016.10.03 - 2016.10.28 3. Kivonat száma: 10 4. Oldalszám: 1 / 2 5. Számlavezető fiók: FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK 6. Fiók címe: BUDAPEST 7. Hitelkeret:

A kiadás mellé a csejétes számlakivonat! Azonosítójában a fiók száma mellett, az ügyfél-azonosítás szám, megadott adataiban, illetve a termékek tulajdonságai szerinti feltételek változás időpontjával, arról kiegészítő tájékoztatást tartalmaz.

8. Könyvelési dátum	9. Kötelezettség	10. Értékmenet	11. Összesen
	Terhelések		
2016.10.28	Árnyalati Jut - SpectraNet	10/28	-1.560,00
2016.10.28	Szalafennart./zárási díj	10/28	-748,00
2016.10.28	SpectraNet Light havi szolgáltatási díj	10/28	-500,00
12. Jövőtrások összesen		13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
0,00		154.244,05	

Info in Deutsch:
 Kontostausang - 1. Konto Nr., Wahrung, Bezeichnung 2. Ausgabeperiode 3. Ausgangsperiode
 4. Sazmlaszám 5. Fiók címe 6. Adress 7. Csejétes/ábrakörök 8. Kiadás dátuma
 9. Utcházgatási 10. Várakozás 11. Díjak 12. Számla státuszai 13. Számla tartalmi
 14. Kiegészítés

Info in English:
 Statement of Account -
 1. Account No. Currency, Name 2. Statement period 3. Statement
 No. 4. Number of pages 5. Branch 6. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date
 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

Lejtele!
 Albertfalvi
 Keresztény Társas Kör
 1116 Budapest
 Győző...
(Handwritten signature)

**BANKSZÁMLAKIVONAT**

Telefonbank +36-1-325-3200

www.unicreditbank.hu info@unicreditgroup.hu

A/B száma: 10325737-444 Cg. 01-10-041348 - SWIFT (BIC): BACXHU33



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés		
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001	
843248	2. Kivonat időszaka	2016.10.03 - 2016.10.28
ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR	3. Kivonat száma	10
BUDAPEST	4. Oldalszám	2 / 2
SÁFRÁNY U. 69.	5. Számlavezető fiók	FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK
MAGYARORSZÁG HUNGARY	6. Fiók címe	BUDAPEST
1116	7. Hitelkeret	

A társas felületi elvonásokról szóló tájékoztatóval

A tájékoztató a Bank honlapján található, az ügyfél-személyes adat, megnevezés adataiban, illetve a társas teljes tájékoztató kiadványát illetően változás hírére, arról szóló, elektronikus belátásirányú értesítés

8. Könyvelési dátum	9. Könyvelés	10. Frissítés	11. Összes
2016.10.28	Könyvelési tételek-PTI	10/28	-440,00
2016.10.28	Könyvelési tételek 'IZV'	10/28	-198,00
2016.10.28	Könyvelési tételek	10/28	-66,00
	Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Épt.) alapján Önre kiterjed az OBA védelme. A betétbiztosítás vonatkozó részletei		tájékoztatást évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban kaphat annak adatait.

12. Jevészek összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
0,00	154.244,08	

Spec in Deutsch:
 Kontostausung - 1. Konto Nr., Wahrung, Ikontrahierung, 2. Ausgabependel, 3. Ausgabegrund
 4. Rechnungsart, 5. Filiale, 6. Adresse, 7. Übertragungsrahmen, 8. Buchungsdatum,
 9. Buchungstext, 10. Valutatag, 11. Betrag, 12. Summe (Zwischensumme), 13. Summe Lastschriften, 14. Bilanz

Spec in English:
 Statement of Account -
 1. Account No., Currency, Name, 2. Statement period, 3. Statement
 No., 4. Number of pages, 5. Branch, 6. Address, 7. Overdraft facility, 8. Booking date,
 9. Statement, 10. Value date, 11. Amount, 12. Total Credits, 13. Total Debits, 14. Balance

felelős!
 Albertfalvi
 Keresztény Társas Kör
 1116 Budapest
 Cégjegyzék



BANKSZÁMLAKIVONAT
 Telefonszám +36-1-325-3200
 www.unicreditbank.hu info@unicreditgroup.hu
 Adószám: 10325737-4-44 Cg. 01-10-041348 - SWIFT (BIC): BACXHU33



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés

Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 2016.11.02 - 2016.11.30 3. Kivonat száma 11 4. Oldalszám 1 / 1 5. Számlavezető fiók FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK 6. Fiók címe BUDAPEST 7. Hiteletteret

A kiadás nélküli csekkjei számlakivonat! A csekkjeiben a bank részére korábban, az ügyfél-azonosítás során, megadott adataiban, illetve a kiegészítő tájékoztató elérése esetén változás létezéséről, arról kérjük, tájékoztató beadványát elküldeni.

8. Könyvelési dátum	9. Kitelemzés	10. Felszám	11. Összeg
	Terhelések		
2016.11.30	Artszlai Jut -SpectraNet	11/30	-930,00
2016.11.30	Szállékszám/zárólati díj	11/30	-748,00
2016.11.30	SpectraNet Light havi szolgáltatási díj	11/30	-500,00
2016.11.30	Könyvelési tévedés-PIT	11/30	-319,31
2016.11.30	Könyvelési tévedés 'IZV'	11/30	-99,00
2016.11.30	Könyvelési tévedés	11/30	-33,00
	Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Hpt.) alapján Önkéntes Adóbevallás (ÖAB) kiterjed az ÖBA védelmére. A beérkező adóbevallásokról részletes tájékoztatást elegendő megkérdeznünk Önnél a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban kaphatni annak adatait.		

Handwritten blue scribble with a circled number 7.

12. Jórészesek összesen	0,00	13. Terhelések összesen	108.675,31	14. Záró egyenleg	
--------------------------------	------	--------------------------------	------------	--------------------------	--

Leg in Deutsch:
 Kontonummer - 1. Konto Nr., Währung, Bezeichnung 2. Ausgabeperiode 3. Ausgabedatum
 4. Sennet számla 5. Fiók címe, Adressa 7. Überechnungsrahmen 8. Überechnungsdatum
 9. Überechnungsperiódus 10. Választás 11. Összeg 12. Számla száma 13. Számla címe
 14. Kitelemzés

Leg in English:
 Statement of Account -
 1. Account No., Currency, Name 2. Statement period 3. Statement
 No. 4. Number of page(s) 5. Branch 6. Address 7. Overdraft facility 8. Booking date
 9. Narrative 10. Value date 11. Amount 12. Total Credits 13. Total Debits 14. Balance

Handwritten signature: Albertfalvi Feleles!
 Handwritten signature: [Signature]



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés		
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001	
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 3. Kivonat száma 4. Oldalszám 5. Számlavezető fiók 6. Fiók címe 7. Hitelkeret	2016.12.01 - 2016.12.30 12 1 / 2 FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK BUDAPEST

Aláírás nélküli nyomtatott számlakivonat!
 A nyomtatvány a bank rendszer korábbi, az ügyfél-azonosítás során megadott adataiban, illetve a legutolsó tájékoztató szerződés feltételei alapján valósul ki, arról kérjük, Bankunkkal valódelérendezést.

8. Kiszámlázás dátuma	9. Kiszámlázás leírása	10. Felszámolt összeg	11. Összesen
2016.12.30	Jóváírások Kamatelszámolás: 16/12/30 Terhelések	12/30	0,39
2016.12.30	Szakszolgálati díj	12/30	-2.000,00
2016.12.30	Szakszolgálati díj	12/30	-748,00
2016.12.30	SpectraNet Light havi szolgáltatási díj	12/30	-500,00
2016.12.30	Arztalmai Jut -SpectraNet	12/30	-310,00
2016.12.30	Könyvelési tételidő	12/30	-165,00
2016.12.30	Könyvelési tételidő-PTI	12/30	-111,70

12. Jóváírások összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
0,39	64.121,70	

Magyar nyelven:
 1. Közzététel - 2. Közzététel - 3. Közzététel - 4. Közzététel - 5. Közzététel - 6. Közzététel - 7. Közzététel - 8. Közzététel - 9. Közzététel - 10. Közzététel - 11. Közzététel - 12. Közzététel - 13. Közzététel - 14. Közzététel

Angol nyelven:
 1. Account No. - 2. Currency, Name - 3. Statement period - 4. Statement No. - 5. Number of pages - 6. Branch - 7. Address - 8. Overdraft facility - 9. Booking date - 10. Narrative - 11. Value date - 12. Amount - 13. Total Credits - 14. Total Debits - 15. Balance

Handwritten signature and stamp:
 Hiteles!
 [Signature]



1. Számlaszám, devizanem, megnevezés		
Pénzforgalmi számla IBAN	109180010000008432480001 HUF HU78 1091 8001 0000 0084 3248 0001	
843248 ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR BUDAPEST SÁFRÁNY U. 69. MAGYARORSZÁG/HUNGARY 1116	2. Kivonat időszaka 3. Kivonat száma 4. Oldalszám 5. Számlavezető fiók 6. Fiók címe 7. Hitelkeret	2016.12.01 - 2016.12.30 12 2 / 2 FEHÉR HAJÓ UTCAI FIÓK BUDAPEST

A kiadás valódi eseménytől származó kiadás!
 Amennyiben a Bank részre kerül az, az ügyfél-személyes vagy jogi személy részére, illetve a személyes részre kerülhet illetően valósul meg, arról közlök, különben hiányzik az esemény.

8. Könyvelési dátum	9. Kötelezettség	10. Frakción	11. Összes
2016.12.30	<p>Könyvelési tevéldij 'IZV'</p> <p>-----</p> <p>A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló törvény alapján a 2016.12.01. óta terhelni illetéktartó:</p> <p>-----</p> <p>Tájékoztatjuk, hogy a 2015. évi CCXXXVII. tv. (Épt.) alapján Önre kiterjed az OBA védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletek:</p> <p>-----</p>	12/30	-33,00
2016.12.30	<p>Tisztelt Ügyfelünk!</p> <p>Az UniCredit Bank Hungary Zrt. az Országos Betétbiztosítási Alap (OBA) tagjaként, így a bankunkban elhelyezett betéti, megtakarítási az OBA által 100.000 eurónak megfelelő forintösszegig biztosítottak. A betétbiztosítással kapcsolatos legfontosabb tudnivalókról bankunk www.unicreditbank.hu</p>	<p>műveletek után befizetett tranzakciós illeték összege 111,70 Ft.</p> <p>tájékoztatást évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve a bankfiókban kapható annak átadását.</p> <p>remélem a tájékoztató, a bankunknál elhelyezett betétszámláinak megőrzéséről személyre szóló ügyfél-tájékoztatóját bármely bankfiókunkban, nyitvatartási idő alatt személyesen veheti át.</p> <p>UniCredit Bank Hungary Zrt.</p>	

7.

12. Jevészek összesen	13. Terhelések összesen	14. Záró egyenleg
0,39	64.121,70	

Forma in Deutsch: Kontostanz - 1. Konto Nr., Währung, Bezeichnung; 2. Abrechnungsperiode; 3. Abrechnungszustand; 4. Schemazahl; 5. Filiale; 6. Adresse; 7. Übermittlungssystem; 8. Buchungsdatum; 9. Buchungsbetrag; 10. Währungs; 11. Betrag; 12. Summe (Buchstaben); 13. Summe Lateinschrift; 14. Kontostanz

Forma in English: Statement of Account - 1. Account No., Currency, Name; 2. Statement period; 3. Statement No.; 4. Number of pages; 5. Branch; 6. Address; 7. Overdraft facility; 8. Booking date; 9. Narrative; 10. Value date; 11. Amount; 12. Total Credits; 13. Total Debits; 14. Balance

Handwritten signature and stamp: *Hejleles!*
 Albertfalvi Keresztény Társaság
 1116 Budapest
 Gyöngyös u. 69.



elszámolás

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata

Kötelezettségvállalás nyilvántartásba vételi lap

Iktatószám:I/490/109/2016..... Nyilvántartási szám:163 226-34.....

Kötelezettségvállalás időtartama: határozott **2016. január 1.-től 2017. január 30.-ig**

határozatlan

Kötelezettségvállalás jellege: egyedi **X** keret jellegű

Képviselő-testületi / bizottsági döntés száma: 55/KKB/2016./V.17.

Partner neve: **Albertfalvi Keresztény Társas Kör**

Kötelezettségvállalás tárgya: **Működési és fejlesztési költség**

Előkészítő szervezeti egység/ előkészítő neve: **Jegyzői Igazgatóság/Dömök Viktória**

Kötelezettségvállalás összege (Ft):

Év	Nettó	ÁFA	Bruttó összeg
2016.	250.000,- Ft	0,- Ft	250.000,- Ft
2017.			
2018.			
2019.			
További évek			
Összesen			250.000,- Ft

Költségvetési előirányzat száma, neve: 1.7.22. Civil szervezetek támogatása sor, 175.000 Ft működés, 75.000 Ft fejlesztés

Megjegyzés:

Budapest, 2016. június 16.

Előkészítő aláírás: D. Dömök

Igazolások, megjegyzések, észrevételek:

..... <u>1.04.22</u>	2016. év	2017. év	2018. év	2019. év
Eredeti előirányzat	<u>10.000.000-</u>			
Módosított/ zárolással csökkentett	<u>10.860.000-</u>			
Lekötött előirányzat	<u>860.000-</u>			
Folyamatban lévő kötelezettségváll.	<u>6.025.000-</u>			
Jelenlegi lekötés	<u>250.000-</u>			
Szabad előirányzat	<u>9.725.000-</u>			

Költségvetési fedezet rendelkezésre áll

Megjegyzés:

Budapest, 2016.06.14

Pénzügyi ügyintéző (nyilvántartó) aláírás: [Signature]

8

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől az

Albertfalvi Keresztény Társas Kör

Székhely: 1116 Budapest, Gyékényes u. 45-47.

Bírósági bejegyzés sz.: 14.Pk. 62.025/1993

Adószám: 18232462-1-43

képviseli: **Kristóf József elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I/490/58/2016** számon iktatott pályázat alapján, polgármesteri döntéssel támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:
Működési és fejlesztési költség

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- **dologi kiadások,**
- **nyomtató patronok,**
- **iratszekrény vásárlása (75.000 Ft)**

A támogatás megvalósításának helye:

1116 Budapest, Gyékényes u. 45-47.

A támogatással megvalósuló cél időtartama 2016. január 1. napjától 2016. december 31. napjáig tart.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

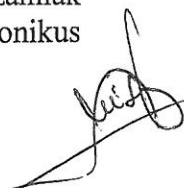
Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek: -

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **250.000 Ft, azaz kétszázötvenezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott **10918001-00000084-32480001** számú **UniCredit Hungary Bank** pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően folyósít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének az államháztartáson kívüli források (támogatások) átadásának, átvételének rendjéről szóló 35/2013.(VII. 19.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
- 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
- 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2017. január 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

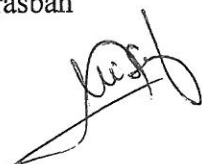
- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
 - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
 - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számvetési bizonylatoknak a másolatát,
 - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
 - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus



- feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 **Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „*Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzatasz. támogatási szerződése terhéreFt összegben*”.
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.



10. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszedési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszedési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi osztálya által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (Támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszedés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
 - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);
 - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
 - a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.



- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

17. Egyéb kikötések:

17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 084 031 – Civil szervezetek működési támogatása

17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.

20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2016. június 14.

**Albertfalvi
Keresztény Társas Kör**
1116 Budapest,
Gvékényes u. 47.
.....
Támogatott
Albertfalvi Keresztény Társas Kör
Kristóf József
elnök

.....
Támogató
Újbuda Önkormányzata
dr. Hoffmann Tamás
polgármester
2016.06.23.

Ellenjegyezte:

.....
jegyző
2016 JÚN 21.

Pénzügyi ellenjegyző:

.....
Soltész Erika
igazgató
2016 JÚN 22.

NYILATKOZAT

1. A nyilatkozattevő adatai:

- Név: Albertfalvi Keresztény Társas Kör
- Cím (székhely, lakóhely): 1116 Budapest, Gyékényes u. 45-47.
- Levelezési cím, telefon: Kristóf József, 1118 Bp. Ramocsa u 5-7 F.1; +36 20 947 9680
- Adószám (adóazonosító jel): 18232462-1-43
- ÁFA levonásra NEM jogosult
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Kristóf József, 06-20-947-9680, kristof.jozsef@mail.datanet.hu

2. Az Önkormányzattól, céljellegű támogatásként elnyert összeg: 250.000 Ft

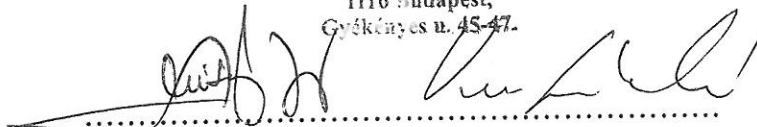
3. A támogatási cél megnevezése: Működési és fejlesztési költség

4. Elszámolási határidő: 2017. január 30.

Kijelentem, hogy a fent megadott adatok megfelelnek a valóságnak, és az azokban – a támogatás elszámolása előtt – bekövetkező változásokról a Polgármesteri Hivatalt haladéktalanul tájékoztatom. Kijelentem, hogy lejárt esedékességű, 60 napon túli köztartozásom nem áll fenn, és hogy az általam képviselt szervezet nem áll csőd-felszámolási- vagy végelszámolási eljárás alatt. Vállalom, hogy a támogatási összeget a vonatkozó rendeletben foglaltak szerint, rendeltetésszerűen használom fel, és az előírások szerint a megjelölt határidőn belül elszámolok. Tudomásul veszem, hogy az önkormányzati támogatás közérdekű, nyilvánosságra hozható adatnak minősül.

Budapest, 2016. június 14.

**Albertfalvi
Keresztény Társas Kör**
1116 Budapest,
Gyékényes u. 45-47.


.....
(cégszerű) aláírás

Támogatási szerződés 2 sz. melléklete

Albertfalvi Keresztény Társas Kör

1116 Budapest, Gyékényes u. 45-47.

támogatott neve

címe

Bankszámla-vezető pénzintézet neve: Unicredit Bank Zrt

Címe: 1054 Bp. Szabadság tér 5-6.

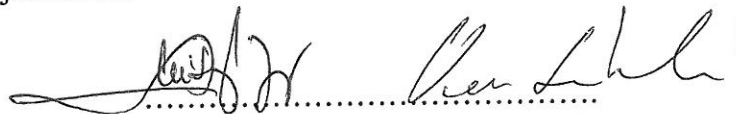
FELHATALMAZÓ LEVÉL

Felhatalmazzuk bankszámla-vezető pénzintézetünket, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 11784009-15511001 számú számlája által benyújtott azonnali beszedési megbízást a 10918001-00000084-32480001 számú számlánk terhére befogadja és teljesítse.

Pénzügyi fedezethiány esetén a követelés legfeljebb harmincöt napig sorban áll.

Ez a bejelentésünk visszavonásig érvényes **Működési és fejlesztési költség** céljára nyújtott **250.000 Ft** erejéig, és csak a jogosult, Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

Budapest, 2016. június 14.



banknál bejelentett cégszerű aláírás

ALBERTFALVI KERESZTÉNY TÁRSAS KÖR

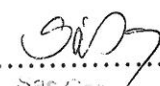
PH.

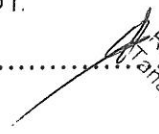
Bankszámla-vezető pénzintézet által történő nyilvántartásba vétel igazolása:

Budapest, ...2016.06.15.....

UniCredit Bank Hungary Zrt.

1051.


Sas Gabriella
Kisvállalati ügyfélmenedzser


Rummy Edit
Tanácsadó